

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 2. august 2018 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. K 077/18

(Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfiata sul.nr.

KS 1044/2017)

Unnerluussisussaataasut

(J.nr. 5514-97431-00398-17)

illuatungeralugu

U

Inuusooq [...]

(advokat [...], Nuuk

j.nr. K-077/18)

nalunaarutigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermik aalajangiisuuffiulluni Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfia 5. marts 2018-imi eqqartuussuteqarpoq. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pinerluttulerinermi inatsisip § 77-iani, imm. 1, nr. –imik, ilanng. § 12 – ataasiarluni pinngitsaaliilluni atoqatiginneriarneq – unioqqutitsinermut pisuusutut isigineqarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini arfinilinni inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni ukiuni pingasuni misiligaaffiliinertalimmik.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluussisussaataasunit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassangortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani suliareqarpoq pineqaatissiissummik sivilissusiliinertut.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup pisuunermik naliliisimanagera malillugu eqqartuussuteqartoqassasoq aamma eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa sakkortusaavigineqassasoq kiisalu unnerluutigineqartoq I2-imut mitaanermut taarsissutinik kr. 20.000-inik akiliissasoq.

U atuuttussangortitsinissamik piumasaqaateqarpoq.

Eqqartuussisooqataasut

Suliaq suliareqarpoq eqqartuussisooqataasut peqataatillugit.

Piffissaq suliap suliareqarneranut atorineqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq ulloq 26. april 2018.

Suliamik ilassutitut saqqummiussineq

Soqanngilaq.

Inuttut atukkat

U nassuiaavoq, aappaariinnertik ingerlalluarterujussuusoq, toqqissisimasumik aappaariipput. Inooqatigiinnerat ajoquteqanngilaq. Nuliami isumakkeerfigisimammani arlaleriarluni qut-saviginikuuaa. Nuliaminit meeqqaminillu isumakkeerfigineqarnini akueraa. Ukioq kingulleq ilaqutariinnut katsorsaavimmi oqaloqateqartarput, iluaqutigisaminnik. Imigassamik ajornartorsuteqanngillat, tamanna soqutigivallaanngilaat. Nulia suli nikallornermik annilaanganermillu nappaateqarnerminut nakorsaaitortarpoq. Tamanna pissutigalugu nuliami isumaginissaa pikkoriffiginerulerpaa.

Suliffissaaleqisuuvoq, aasalli ingerlanerani aalisarusuppoq. Aperitinnikuugaluarpoq, kisianni nuliani sivilissumik qimassimasinnaasannigilaa, pisariaqartittorujussuummani namminerlu taanna isumagisaramiuk. Taanna nammineersinnaajunnaarnikuuvoq. Nuliami sulisinnaajunnaarnersiutai inuussutigaat nerisassanillu ilaqutariit piniartortaanniit pisarput.

Nassuiaatit

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianut ilassutitut nassuiaateqartoqanngilaq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Sulisaaseq naapertorlugu aapparmik pingitsaaliilluni atoqateqariarneq qaammatini qulingiluni inissiisarfimittussanngortitsinermik pillarneqaataasarpoq. Pinngitsaaliilluni atoqaterariaraluernerup qanoq ittuunera naapertorlugu, tilluaasoqarsimalluni qungatsikkullu tigusisoqarsimalluni kiisalu atisanik alittuisoqarsimalluni, ilaatigut qungatsip/tuip nalaata talerpiatattungaatigut singertut ittumik takisisuumik ininittoqarsimalluni, sulisaatsimik sanioqutitsinissamut tunngavissaqartoqanngimmat eqqartuussut qaammatini qulingiluni inissiisarfimmiittussanngortitsinermut eqqartuussutinngortillugu allanngortinneqarpoq.

Aammattaaq aallaaviusarpoq inissiisarfimmiittussanngortitsineq pinngitsoorani inissiisarfimmiittussanngortitsinerussasoq, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 146. Unnerluutigineqartup eqqartuussisoqarfimmut ilisimatitsissutigisimavaa pinerlineqartup I2-p nakorsaatornera isumagisarlugu, tamannalu pinerlineqartumit ilumoornerarneqarpoq, kiisalu pinerlineqartup meeqqallu unnerluutigineqartoq isumakkeerfigisimagaat. Unnerluutigineqartoq nunatta eqqartuussisuuneqarfianut ilassutitut ilisimatitsivoq I2-p peqanngitsisinnaanngikkaani, taamaattumillu aalisarsinnaanani sivisuumillu peqanngissinnaanani. Aappariit ilaqtariittut katsorsartissimapput, iluaqutigisimasaminnik. Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia ingammik pissutsit taamaattut atuutsillugit qaqutigooortumik isumaqarpoq pineqaatissiissut utaqqisitannngortinneqarsinnaasoq misiligaaffiliisoqarluni, tamannalu pisimasup qanoq ittuunera unnerluutigineqartullu siornatigut pineqaatissinneqarnikuunnginnera eqqarsaatigalugit ukiunut marlunnut appartinneqarsinnaavoq, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 129, imm. 1 aamma 2.

Sulisaaseq naapertorlugu pinngitsaaleeriaraluarneq pillugu suliame pinerlineqartoq mitagaanermut taarsiissutinik pisussanngortinneqartarpoq. Unnerluutigineqartup ilisimatitsissutigaa I2-p sulisinnaajunaarnersiutai, ilaqtariinnullu ikiorsiissutit ilaqtariillu piniartortaasa tapersiutaat inuussutigigitik. Taanna nammineq isertitaqartanngilaq. Pissutsit taamaatsillugit aamma eqqartuussisoqarfimmit oqaatigineqartut pissutigalugit unnerluutigineqartup mitaanermut taarsiissutinik akiliinissamut pinngitsuutinneqarnissaa qaqutiguuissumik taparserneqarpoq.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfiata eqqartuussutaa 5. marts 2018-imeersoq allangortinneqarpoq imaalillugu, U qaammatini qulingiluani inissiisarfimmiittussangortinneqarluni, tamannalu kinguartinneqarpoq ukiullu marluk misiligaaffiliussat qaangiunneranni atorunnaasalluni piumasaqaatigineqarluni eqqartuussaq piffissami misiligaaffiliussami inatsisunik unioqqutitseqqissanngitsoq.

Unnerluutigineqartumut illersuisussangortitap akissarsiassai immikkut aalajangersarneqassapput. Akissarsiassat naalagaaffiup karsianit naggataatigut akilerneqassapput.

Den 2. august 2018 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 077/18

(Qaasuitsup Kredsrets sagl.nr.

KS 1044/2017)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5514-97431-00398-17)

mod

T

Født den [...]

(advokat [...], Nuuk

j.nr. K-077/18)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qaasuitsup Kredsret den 5. marts 2018. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1, jf. § 12 – forsøg på voldtægt i 1 tilfælde.

Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalten i 6 måneder med prøvetid på 3 år.

Anke

Denne dom er af anklagemyndigheden anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået domfældelse i overensstemmelse med kredsrettens skyldvurdering og skærpelse af kredsrettens dom, samt at tiltalte skal betale tortgodtgørelse med 20.000 kr. til V2.

T har påstået stadfæstelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 26. april 2018.

Supplerende sagsfremstilling

Intet.

Personlige forhold

T har forklaret, at det går rigtig fint med parforholdet, de har et trygt forhold. Deres samliv er der ikke noget i vejen med. Han har flere gange takket sin kone for, at hun har tilgivet ham. Han har taget imod tilgivelse fra både sin kone og sine børn. Sidste vinter havde de samtaler på familiecenteret, der har været til gavn for dem. De har ikke alkoholproblemer, det er de ikke så interesserede i. Hans kone får fortsat medicin for depression og angst. Han er blevet bedre til at passe på sin kone på grund af det.

Han er arbejdsløs, men i løbet af sommeren vil han gerne fiske. Der er nogen, som har spurgt ham, men han kan ikke være væk fra sin kone i længere tid af gangen, da hun har et stort behov for ham og han tager sig af hende. Hun kan ikke klare sig alene. De lever af hans kones pension og får mad fra familiens fangere.

Forklaringer

For landsretten har der ikke været afgivet yderligere forklaring.

Landsrettens begrundelse og resultat

Efter praksis straffes forsøg på parvoldtægt med anstalt i 9 måneder. Efter karakteren af voldtægtsforsøget, hvor der foreligger vold i form af knytnæveslag og greb om halsen samt rivning i tøj, der blandt andet har forårsaget en lang snørelignende fuge på højre side af hals/skulderregion, er der ikke grundlag for at fravige praksis, hvorfor dommen ændres til 9 måneders anbringelse i anstalt.

Det er ligeledes udgangspunktet, at anstaltsanbringelsen skal være ubetinget, jf. kriminallovens § 146. Tiltalte har for kredsretten oplyst, hvilket er bekræftet af forurettede V2, at tiltalte passer hendes medicin, samt at hun og børnene har tilgivet ham. Tiltalte har for landsretten supplerende oplyst, at V2 ikke kan undvære ham, det er derfor han ikke kan tage ud at fiske og være væk i lang tid. Parret har været i familiebehandling, som de har haft gavn af. Landsretten finder særligt under disse omstændigheder helt undtagelsesvist, at foranstaltningen kan gøres betinget med en prøvetid, der, henset til forholdets karakter og at tiltalte ikke tidligere er foranstaltet, kan nedsættes til 2 år, jf. kriminallovens § 129, stk. 1 og 2.

Efter praksis tilkendes den forurettede i en sag om voldtægtsforsøg tortgodtgørelse. Tiltalte har oplyst, at familien lever af V2s førtidspension, familieydelse og bidrag fra familiens fangere. Han har ikke selv indkomst. Under disse omstændigheder og det af kredsretten anførte tiltrædes undtagelsesvist, at tiltalte frifindes for at betale tortgodtgørelse.

THI KENDES FOR RET:

Qaasuitsup Kredsrets dom af 5. marts 2018 ændres således, at T skal anbringes i anstalten i 9 måneder, der udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 2 år på betingelse af, at domfældte ikke i prøvetiden begår ny lovovertrædelse.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Marie Boysen